

目次

Contents

法學論文

比較法視野下澳門行政法中的兩個重點問題研究

Research on Two Key Issues in Macau Administrative Law: A Comparative Perspective

牟效波 *Mou, Xiaobo* 1

文學論文

《紅樓夢》霍譯本與兒話語的跨文化經典重構

A Study of the Cross-Cultural Classic Reconstruction of Joker's Discourse in David Hawkes'

Translation of *Hongloumeng*

張長明 *Zhang, Changming* 25

語言學論文

論 OBE 模式背景下中國高校葡萄牙語教師的發展困境

The Dilemma of Portuguese Teachers' Development in Chinese Universities under the
Background of OBE Model

宋灝岩 *Song, Haoyan* 41

醫學論文

澳門常住居民華支辜吸蟲病預防的健康信念調查和移動短訊干預研究

Evaluating Health Beliefs and the Efficacy of Mobile SMS Interventions in Preventing *Clonorchis Sinensis* Infection among Macau's Permanent Residents

謝啓業、陶曉宇、肖穎 63

Che, Kai Ip; Tao, Xiaoyu; Xiao, Ying

烏司他丁調控 mPGES-1 基因水準抗急性炎症機制研究

The Study on the Anti-acute Inflammation Mechanism of Ulinastatin Regulating mPGES-1 Gene Level

于臻禕、郭婉怡、胡少敏、黃錦霞、束永康、于麗麗 83

Yu, Zhenyi; Guo, Wanyi; Hu, Shaomin; Huang, Jinxia; Shu, Yongkang; Yu, Lili

傳染病防控與患者隱私的平衡：以新型冠狀病毒感染和愛滋病為例

Balancing Infectious Disease Control and Patients' Privacy: Using the Cases of COVID-19 and HIV/AIDS

盧峻、高祁鎮、劉曉桐、梁榮邦、李楓娜、唐駿、王曦之、胡曉翔 99

Lu Jun; Gao Qizhen; Liu Xiaotong; Liang Rongbang; Li Fengna; Tang Jun; Wang Xizhi; Hu Xiaoxiang

工程科學論文

基於卷積神經網絡的澳門濕地遙感圖像分割研究

Remote Sensing Image Segmentation of Macau Wetlands Based on Convolutional Neural Network

李承、崔瀚文、田小林 123

Li, Cheng; Cui, Hanwen; Tian, Xiaolin

世漢學會國際中文教育研究專欄

(由教育部中外語言交流合作中心資助設立)

國際中文教育與中文世界化

International Chinese Language Education and the Globalization of the Chinese Language

孫宜學 *Sun, Yi Xue* 147

地理符號學視角下日韓留學生語言文化教學

A Geosemiotics Perspective on Language and Culture Teaching for Japanese and Korean
International Students

李麗 *Li, Li* 165